

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ202



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑪ Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z



urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.

- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilania podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑬ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑭ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec wyciekowi baterii, który może doprowadzić do obrażeń fizycznych, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia:
 - Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie używaj różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
 - Baterie i akumulatory należy chronić przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.
- ⑮ Nie narażaj urządzenia na kontakt z kąpielącą lub pryskającą wodą.

- ①⑥ Nie stawiaj na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- ①⑦ Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
 - Nie smaruj żadnej części urządzenia.
 - Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
 - Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
 - Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
 - Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.
-
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Uwaga

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.



Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Recykling

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.



Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Jeśli do produktu jest przytwierdzony symbol przekreślonego Pb, oznacza to, że baterie spełniają warunki określone w dyrektywie dotyczącej ołowiu:



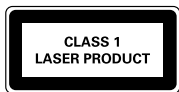
Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii. Prawidłowa utylizacja baterii pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), masa papiernicza (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Na tym urządzeniu znajdują się następujące etykiety:



Symbol urządzenia klasy II



Symbol ten informuje, iż to urządzenie posiada podwójną izolację.

2 Radioodtwarzacz CD

Wstęp

Radioodtwarzacz CD umożliwia:

- odtwarzanie płyt audio
- słuchanie radia FM/MW
- słuchanie muzyki z urządzeń zewnętrznych
- programowanie kolejności odtwarzania utworów

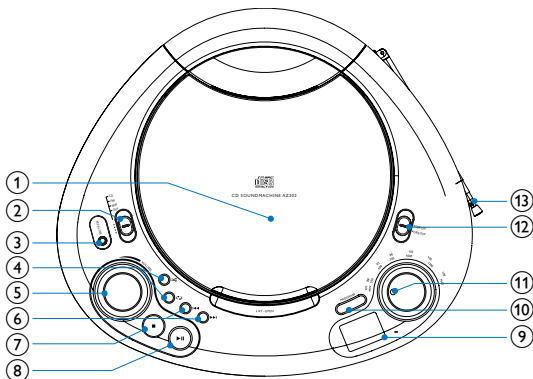
Funkcja dynamicznego wzmocnienia basów (DBB) pozwala zwiększyć przyjemność słuchania muzyki.

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- Przewód sieciowy
- Instrukcja obsługi

Opis urządzenia



① LIFT-OPEN

- Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.

② Przełącznik źródła dźwięku

- Wybór źródła: CD, FM lub MW.
- Wyłączanie urządzenia.

③ MP3 LINK

- Gniazdo typu jack dla zewnętrznego urządzenia audio

④

- Odtwarzanie losowe utworu lub wszystkich utworów.



- Odtwarzanie wielokrotne utworu lub wszystkich utworów.

⑤ **VOLUME**

- Ustawianie głośności.

⑥

- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
- Wyszukiwanie w utworze.

⑦

- Zatrzymywanie odtwarzania.

⑧

- Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.

⑨ **Panel wyświetlacza**

- Wyświetlanie bieżącego stanu.

⑩ **PROGRAM**

- Programowanie utworów i przeglądanie programu.

⑪ **Przycisk strojenia**

- Strojenie do stacji radiowej FM/MW.

⑫ **DBB ON/OFF**

- Włączanie i wyłączanie dynamicznego wzmocnienia tonów niskich.

⑬ **Antena**

3 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności. W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

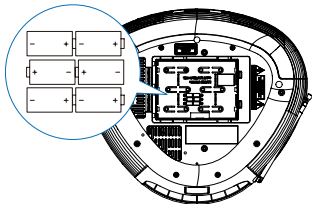
Wkładanie baterii



Uwaga

- Do zasilania urządzenia można używać zarówno baterii, jak i zasilania sieciowego.
- Baterie nie są dołączone do akcesoriów.

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 6 baterii (typ: R14, UM2 lub C) z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Podłączanie zasilania



Ostrzeżenie

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ściance urządzenia.
- Ryzyko porażenia prądem! Po odłączeniu zasilania prądem przemiennym zawsze pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.



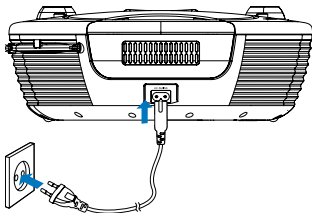
Uwaga

- Umieść urządzenie w pobliżu gniazdka zasilania, w miejscu zapewniającym łatwy dostęp do przewodu zasilającego.

1

Podłącz przewód zasilający do:

- gniazda **AC MAINS** zestawu;
- gniazda zasilania.



Wskazówka

- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, wyjmij przewód zasilający z gniazdka elektrycznego.



Uwaga

- Aby oszczędzić energię: wyłącz urządzenie po zakończeniu korzystania.

Włączanie

- 1 Ustaw przełącznik źródła w pozycji **CD**, **FM** lub **MW**.

Wyłączanie

- 1 Ustaw przełącznik źródła w pozycji **OFF**.

4 Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty

- 1 Ustaw **przełącznik źródła** w pozycji **CD**.
- 2 Podnieś klapkę, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry i zamknij kieszeń na płytę.
- 4 Naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wybrać utwór, naciskaj przyciski **◀◀▶▶**.
 - Aby przeszukiwać w obrębie utworu, naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀◀▶▶**, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.

Słuchanie radia

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Ustaw **przełącznik źródła** w pozycji **FM** lub **MW**.
- 2 Przekręć **TUNING**, aby dostroić stację radiową.



Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Za pośrednictwem tego urządzenia można słuchać muzyki z odtwarzacza MP3.



Uwaga

- Po podłączeniu zewnętrznego źródła do gniazda **MP3 LINK** urządzenie automatycznie przełączy się na źródło **MP3 LINK**.

- 1 Za pomocą przewodu z wtykami 3,5 mm (niedołączony do zestawu) połącz gniazdo typu jack (3,5 mm) **MP3 LINK** urządzenia z gniazdem słuchawek odtwarzacza MP3.

5 Opcje odtwarzania

Regulacja głośności

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOLUME**, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności.

Wzmocnienie tonów niskich

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DBB**, aby **ON/ OFF** włączyć lub wyłączyć funkcję wzmocnienia tonów niskich.

Wybór trybu odtwarzania

Powtarzaj

- 1 Naciśnij przycisk , aby odtwarzać bieżący utwór lub wszystkie utwory wielokrotnie.
 - **[REP]** (powtórz) – powtarzanie utworu;
 - **[REP ALL]**(powtórz wszystkie)- powtarzanie całej płyty CD lub programu.

Losowo

- 1 Naciśnij przycisk , aby odtwarzać losowo wszystkie utwory.
 - **[SHUFFLE]** (losowo) – odtwarzanie utworów w kolejności losowej.

Programowanie utworów

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 utworów.

- 1 Po zatrzymaniu odtwarzania w trybie CD naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby włączyć tryb programowania.
- 2 Za pomocą przycisków  wybierz numer utworu do zaprogramowania i naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby zatwierdzić.
- 3 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.
- 4 Naciśnij przycisk , aby odtworzyć zaprogramowane utwory.
 - ↳ Podczas odtwarzania na ekranie wyświetla się oznaczenie **[PROG]** (program).
 - Aby usunąć program, naciśnij przycisk .
 - Aby zobaczyć program, naciśnij przycisk **PROGRAM**, gdy odtwarzanie jest zatrzymane.

6 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1%
Pasma przenoszenia	60 Hz–16 kHz
Odstęp sygnału od szumu	> 62 dBA

Tuner

Zakres strojenia	FM: 87,5–108 MHz; MW: 530–1600 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 50 dB

Informacje ogólne

Zasilanie	Zasilanie (prąd zmienny): 220–240 V, 50/60 Hz Zasilanie (prąd stały): 9 V, 1,5 x 6 R14/UM2
Pobór mocy podczas pracy	15 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	297 x 112 x 264 mm
Waga	1,6 kg

Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.
- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu



środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.

Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonej do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

7 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/welcome). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.

- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.

Brak dźwięku

- Ustaw głośność.

Brak reakcji urządzenia

- Wyjmij baterie i ponownie włącz urządzenie.
- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekać, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ202_12_UM_V3.0



100% recycled paper
100% papier recyclé